



EUROPOS KOMISIJA

Briuselis, 08.03.2006
K(2006)763

Tema: Valstybės pagalba Nr. N 544/2005 - Lietuva
Valstybės pagalba kooperacijai plėtoti

Gerb. p. Ministre,

1. Tvarka

- (1) Remdamasi EB sutarties 88 straipsnio 3 dalimi, 2005 m. spalio 26 d. laišku, registruotu 2005 m. spalio 28 d., Lietuvos Respublikos nuolatinė atstovybė Europos Sąjungoje pranešė Komisijai apie schemą „Valstybės pagalba kooperacijai plėtoti“. Lietuvos valdžios institucijos sutiko pratęsti šio atvejo nagrinėjimo terminą iki 2006 m. sausio 31 d. 2006 m. sausio 23 d. Lietuvos valdžios institucijos išsiuntė papildomą informaciją, registruotą 2006 m. sausio 24 d.
- (2) Komisija neprieštarauja priemonėms, apie kurias Lietuva pranešė pagal EB sutarties 87 ir 88 straipsnius.
- (3) **Priimdama šį sprendimą, Komisija rėmėsi tokiomis aplinkybėmis:**

2. Aprašymas

2.1. Pavadinimas

- (4) Valstybės pagalba kooperacijai plėtoti

2.2. Pagalbos schemos laikotarpis

- (5) 10 metų po Komisijos patvirtinimo.

Jo Ekscelencija Užsienio reikalų ministras ANTANAS VALIONIS
Užsienio reikalų ministerija
J. Tumo-Vaižganto g. 2
LT-01511 Vilnius
Lietuva

2.3. Biudžetas

- (6) Iš viso: 30 000 000 LTL (apytikriai 9 000 000 EUR)
Metinis: 3 000 000 LTL (apytikriai 900 000 EUR)

2.4. Pagalbos gavėjai

- (7) 101–500 visų dydžių žemės ūkio įmonių

2.5. Tikslas

- (8) Valstybės įnašas finansuojant gamintojų grupių ir asociacijų veiklos pradžią.

2.6. Teisinis pagrindas

- (9) Schemos teisinį pagrindą sudaro šie teisės aktai:
- 2002 m. birželio 25 d. Lietuvos Respublikos žemės ūkio ir kaimo plėtros įstatymas (Žin., 2002, Nr. 72-3009);
 - Lietuvos Respublikos kooperatinių bendrovių (kooperatyvų) įstatymas, 1993 m. birželio 1 d. Nr. I-164 (Žin., 1993, Nr. 20-488; 2002, 57-2296; 2004, Nr. 78-2709);
 - Valstybės paramos kooperacijai plėtoti teikimo taisyklių projektas

2.7. Priemonės aprašymas

- (10) Lietuvos valdžios institucijos nori teikti valstybės paramą naujai įsteigtų gamintojų grupių ir asociacijų (vadinamųjų kooperatinių bendrovių), kurios turi teisę gauti paramą pagal Lietuvos įstatymus, veiklos pradžios išlaidoms. Pagalba nebus skiriama išlaidoms, nesusijusioms su veiklos pradžios išlaidomis, pavyzdžiui, investicijoms arba skatinimo veiklai.
- (11) Lietuvos valdžios institucijos užtikrino, kad pagalba bus teikiama tik tuo atveju, jei bus laikomasi visų toliau nurodytų taisyklių:
- narių išsipareigojimo pardavinėti produkciją laikantis grupės parengtų tiekimo ir pateikimo į rinką taisyklių (taisyklėse gali būti numatyta galimybė gamintojui dalį produkcijos parduoti tiesiogiai);
 - prie grupės prisijungiančių gamintojų išsipareigojimo būti jos nariais mažiausiai trejus metus ir apie išstojimą pranešti likus ne mažiau kaip 12 mėnesių;
 - bendrųjų gamybos taisyklių, ypač susijusių su produkto kokybe arba ekologinių metodų taikymu, bendrųjų prekių pateikimo į rinką taisyklių ir taisyklių dėl informacijos apie produktus, ypatingą dėmesį skiriant derliaus nuėmimui ir prieinamumui;
 - pagalbos schema aiškiai netaikoma gamybos organizacijoms, pavyzdžiui, bendrovėms arba kooperatyvams, kurių tikslas – valdyti vieną arba daugiau žemės ūkio valdų ir kurie dėl to iš tiesų yra pavieniai gamintojai;
 - gamintojų organizacijos laikosi konkurencijos taisyklių;
 - pagal pagalbos schemą pagalba aiškiai neteikiama gamintojų grupėms arba asociacijoms, kurių tikslai nesuderinami su Tarybos reglamentu, nustatančiu bendrą rinkos organizavimą.

(12) Reikalavimus atitinkančias išlaidas sudaro:

- kooperatinės bendrovės veiklai tinkamų patalpų nuoma;
- įrangos, įskaitant techninę kompiuterių įrangą ir programinę įrangą, būtinos kooperatinės bendrovės darbui biure, įsigijimas;
- kooperatinės bendrovės administracijos personalo išlaidos;
- kooperatinės bendrovės papildomos ir steigimo išlaidos (pridėtinės išlaidos ir administraciniai mokesčiai).

(13) Reikalavimus atitinkančios išlaidos bus padengiamos laikinai ir mažėjančia tvarka, kad padengtų pirmiau nurodytas kooperatyvo administracinės veiklos pradžios išlaidas tokiu būdu: pirmaisiais veiklos metais – 100 %, antraisiais metais – 80 %, trečiaisiais metais – 60 %, ketvirtaisiais metais – 40 % ir penktaisiais metais – 20 % reikalavimus atitinkančių išlaidų. Valstybės parama išlaidoms, patirtoms pasibaigus penktiesiems metams, daugiau nebus teikiama; parama negali būti teikiama ir pasibaigus septintiesiems metams nuo gamintojų organizacijos pripažinimo. Pirmaisiais metais gali būti išmokėtas ne didesnis kaip 6000 LTL (apytikriai 1 700 EUR) avansas.

(14) Lietuvos valdžios institucijos nustatė papildomus valstybės paramos, apskaičiuojamos kiekvienam kooperatyvo nariui, apribojimus, kuriais bet koku atveju bus laikomasi ankstesnėje dalyje nustatytų didžiausių ribų. Jie yra tokie: pirmaisiais veiklos metais – 200 % nario pajaus dydžio, bet ne daugiau nei 8 000 LTL; antraisiais metais – 100 % nario pajaus dydžio, bet ne daugiau nei 4 000 LTL; trečiaisiais, ketvirtaisiais ir penktaisiais metais – 50 % pajaus dydžio, bet ne daugiau nei 2 000 LTL. Be to, antraisiais, trečiaisiais, ketvirtaisiais ir penktaisiais veiklos metais didžiausia pagalbos suma negalės viršyti 5 % prekių pardavimo arba paslaugų teikimo pajamų.

(15) Lietuvos valdžios institucijos užtikrino, kad jokia pagalba nebus teikiama už darbą arba veiklą, pradėtus prieš tinkamai pateikus mokėjimo paraišką kompetentingoms institucijoms, ir šios paraišką priims bei įpareigos.

(16) Gamintojų grupės arba asociacijos negauna jokios pagalbos pagal programą, finansuojamą pagal bendrą rinkos organizavimą atitinkamame sektoriuje.

3. Vertinimas

(17) Pagal EB sutarties 87 straipsnio 1 dalį valstybės narės arba iš jos valstybinių išteklių bet kokia forma suteikta pagalba, kuri, palaikydama tam tikras įmones arba tam tikrą prekių gamybą, iškraipo konkurenciją arba gali ją iškraipyti, yra draudžiama, kai ji daro poveikį valstybių narių tarpusavio prekybai.

(18) Šiuo atveju sąlygos yra būtent tokios. Priemonė, apie kurią pranešta, yra finansuojama iš valstybės išteklių. Ji yra atrankinė, nes ji naudinga Lietuvos žemės ūkio produkcijos gamintojams. Ji teikia ekonominę naudą, kurios šios įmonės negautų įprastomis verslo sąlygomis, ir tokiu būdu gerinama jų konkurencinė padėtis, palyginti su kitomis

Bendrijos įmonėmis, kurios negauna tokios pačios rūšies pagalbos¹. Kadangi šie ūkininkai veikia labai konkurencingoje tarptautinėje rinkoje, priemonė turi įtakos valstybių narių tarpusavio prekybai. Todėl ši priemonė priklauso EB sutarties 87 straipsnio 1 dalies taikymo sričiai.

- (19) Dėl tos priežasties reikėtų išnagrinėti, ar gali būti leidžiama nukrypti nuo valstybės pagalbos nesuderinamumo bendrojo principo pagal EB sutarties 87 straipsnio 1 dalį. Pagal EB sutarties 87 straipsnio 3 dalies c punktą pagalba, skirta tam tikros ekonominės veiklos rūšių arba tam tikrų ekonomikos sričių plėtrai skatinti, gali būti laikoma suderinama su EB sutartimi, jei tokia pagalba netrikdo prekybos sąlygų taip, kad prieštarautų bendram interesui.
- (20) Komisijos nuomone, valstybės pagalba žemės ūkio sektoriuje yra suderinama su bendrąja rinka, jei ją teikiant laikomasi Bendrijos gairių dėl valstybės pagalbos žemės ūkio sektoriuje² (toliau – Gairės) arba Komisijos reglamento (EB) Nr. 1/2004 dėl EB sutarties 87 ir 88 straipsnių taikymo valstybės pagalbai mažosioms ir vidutinėms įmonėms, kurios verčiasi žemės ūkio produktų gamyba, perdirbimu ir prekyba³. Reglamentas netaikomas šiuo atveju, nes ne visa pagalba skiriama mažoms ir vidutinėms įmonėms.
- (21) Šiuo atveju bus taikomas Gairių 10 punktas dėl pagalbos gamintojų grupėms.
- (22) Bus teikiama tik pagalba veiklos pradžiai kooperatinėms bendrovėms, kurios turi teisę gauti paramą pagal atitinkamos valstybės narės įstatymus laikantis Gairių 10.2 punkto (plg. 10 punktą *supra*).
- (23) Pagalba bus teikiama kooperatinėms bendrovėms, kurios atitinka šio sprendimo 10–11 punktuose aprašytas sąlygas ir kurios veikia laikydamosi Gairių 10.3 punkto.
- (24) Reikalavimus atitinkančios išlaidos, kurias kompensuoti teikiama pagalba, ir pagalbos intensyvumas atitinka išlaidas, išvardytas Gairių 10.5 punkte (plg. 12 punktą *supra*).
- (25) Kaip aprašyta pirmiau, pagalbos intensyvumas atitiks Gairių 10.5 punkte nustatytas sąlygas. Papildomi Lietuvos valdžios institucijų nustatyti pagalbos dydžio apribojimai netrukdytų laikytis Gairių 10.5 punkte nustatytų taisyklių (plg. 13–14 punktus *supra*).
- (26) Gairių 3.6 punkte numatyta, kad jokia pagalba negali būti teikiama darbui arba veiklai pradėtiems prieš tai, kol atitinkamai kompetentingai institucijai nėra tinkamai pateikta mokėjimo paraiška. Lietuvos valdžios institucijos garantavo, kad bus laikomasi Gairių 3.6 punkto nuostatų (plg. 15 punktą *supra*).
- (27) Atsižvelgiant į pirmiau nurodytus nustatytus faktus, priemonė atitinka visas sąlygas, nustatytas Gairių 10 punkte.

¹ Remiantis Teisingumo Teismo praktika, įmonės konkurencinės padėties pagerėjimas dėl valstybės pagalbos paprastai rodo konkurencijos iškraipymą, palyginti su kitomis konkuruojančiomis įmonėmis, kurios negauna tokios paramos (Byla C-730/79, Rink. 1980, p. 2671, 11 ir 12 punktai).

² OL C 232, 2000 8 12, p. 19.

³ OL L 1, 2004 1 3, p. 1–15.

4. Išvados

- (28) Atsižvelgdama į pirmiau minėtas aplinkybes, Komisija daro išvadą, kad schema „Valstybės pagalba kooperacijai plėtoti“ yra suderinama su EB sutarties 87 straipsnio 3 dalies c punktu.
- (29) Jei šiame laiške yra konfidencialios informacijos, kuri neturėtų būti skelbiama, prašom pranešti apie tai Komisijai per penkiolika darbo dienų nuo laiško gavimo. Jei Komisija iki nurodyto termino negaus argumentuoto prašymo, bus laikoma, kad Jūs sutinkate, jog būtų skelbiamas visas šio laiško tekstas autentiška kalba šiame interneto puslapyje: http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/. Prašymas neskelbti konkrečios informacijos ją nurodžius turi būti siunčiamas registruotu laišku arba faksu šiuo adresu:

Commission européenne
Direction générale de l'Agriculture et du développement rural
Direction H2
Bureau: Loi 130 5/128
B-1049 Brussels
Faksas 00 32 2 296 7672

Pagarbiai,

Komisijos vardu

Joaquin ALMUNIA
Komisijos narys